

DAROVACÍ SMLOUVA

Tato **Smlouva** (dále jen „**Smlouva**“) je uzavřena dne **21. 4. 2026** mezi těmito smluvními stranami:

(A)

společností s názvem **Kaizen Gaming CZ Limited**, se sídlem Level G, (Office 1/0402), Quantum House, 75, Abate Rigord Street, Ta' Xbiex, Malta, IČ: C99016, DIČ: MT30554406, řádně zastoupenou **Georgioseem Daskalakisem**, (dále jen „**Dárce**“),

a

(B)

organizací **Obec Květnice**, IČ: 00640042, není plátcem DPH, se sídlem K Dobročovicům 35, Květnice, 250 84 Česká republika, řádně zastoupenou **Ing. Lenkou Houžvičkovou**, (dále jen „**Příjemce**“).

Dárce a Příjemce jsou dále společně označováni jak o „**Smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**Smluvní strana**“.

PREAMBULE

Dárce je jednou z nejrychleji rostoucích mezinárodních společností v oblasti GameTech, se zaměřením na technologie a lidi, a chce podporovat iniciativy v souladu se svými cíli v oblasti společenské odpovědnosti.

Příjemce požádal o podporu na další rozšíření hřišť určených pro rodiny s dětmi k aktivnímu trávení volného času a rekreačním aktivitám. Za účelem dosažení těchto cílů předložil Příjemce dárci návrh, který dárce přijal jako součást svých iniciativ v oblasti společenského přínosu.

Smluvní strany uznávají vzájemný přínos spolupráce při dosahování výše uvedených cílů a dohodly se na následujících podmínkách této darovací smlouvy.

DONATION AGREEMENT

This Agreement (herein below the “**Agreement**”) is dated **21.4.2026** and entered into by and between:

(A)

the corporation under the name “Kaizen Gaming CZ Limited”, with company Reg. No. C99016 and VAT No. MT30554406, whose registered office is located at Level G, (Office 1/0402), Quantum House, 75, Abate Rigord Street, Ta' Xbiex, Malta, legally represented by Georgios Daskalakis (hereinafter referred to as the “**Donor**”); and

(B)

the organization under the name Obec Květnice, , with Company Reg. No 00640042 and VAT No. not registered, whose registered office is located at K Dobročovicům 35, Květnice, 25084 Czechia, legally represented by Ing. Lenka Houžvičková (hereinafter referred to as the “**Recipient**”).

Hereinafter collectively referred to as the “Parties” or individually as a “Party”.

WHEREAS:

1. The Donor is one of the fastest growing GameTech companies internationally, with a focus on Technology and People, and wishes to support initiatives in line with its corporate social responsibility objectives.
2. The Recipient has requested support for the further expansion of playground facilities intended to serve families and children for active leisure and recreational activities. To achieve these objectives, the Recipient submitted a proposal to the Donor, which the Donor has accepted as part of its social contribution initiatives.

The Parties acknowledge the mutual benefit of their collaboration in achieving the above objectives and agree to set forth the terms and conditions governing the donation.

ČLÁNEK I

(Předmět daru)

1.1. Dárce se touto Smlouvou zavazuje přispět k realizaci výše uvedeného cíle a poskytne **Příjemci jednorázový dar** ve výši **1 500 000 Kč** (slovy: **jeden milion pět set tisíc korun českých**) (dále jen „Dar“).

Dar bude použit výhradně na úhradu nákladů souvisejících s částečným pokrytím nákladů spojených s realizací II. a III. fáze rozvoje sportovního areálu v Obci Květnice.

Konkrétně dar přispěje na realizaci II. fáze, která zahrnuje výstavbu sportovních zařízení pro nohejbal, tenis a plážový volejbal. Tato fáze zahrnuje výstavbu tří sportovních hřišť, instalaci systému odvodnění dešťové vody do vsakovacích zařízení, přípravu tenisového kurtu pro případnou budoucí instalaci nafukovací kopule, dokončení oplocení, výstavbu přístupových cest a připojení k inženýrským sítím.

Dar bude rovněž použit na související dokončovací práce, zejména terénní úpravy, včetně výsadby stromů a zakládání travnatých ploch mezi jednotlivými sportovními zařízeními.

Cílem projektu je rozšíření sportovní infrastruktury obce, podpora aktivního trávení volného času pro obyvatele všech věkových skupin a vytvoření kvalitního zázemí pro komunitní a sportovní využití.

1.2. Dárce výslovně prohlašuje, že darované finanční prostředky jsou jeho výlučným vlastnictvím a nejsou zatíženy žádným právem třetích osob, zástavním právem ani jiným omezením.

1.3. Příjemce podpisem této Smlouvy potvrzuje, že Dar v plném rozsahu přijímá, a neodvolatelně se zavazuje plnit veškeré povinnosti z této Smlouvy vyplývající.

Clause ONE

(Subject of the Donation)

1.1. The Donor, through this Agreement, agrees to contribute to the implementation of the above described objective and undertakes to grant the Recipient the total amount of One million Five hundred thousand Czech korunas (**1.500.000 Kč**) as an one-off payment

(hereinafter referred to as the "Donation"), which covers the following:

The Donation shall be used to cover costs related exclusively for partial coverage of the costs associated with the implementation of Phase II and Phase III of the sport's complex development in the Municipality of Květnice.

Specifically, the donation will contribute to the implementation of Phase II, which includes the construction of sports facilities for foot tennis, tennis, and beach volleyball. This phase includes the construction of three sports courts, the installation of a rainwater drainage system into infiltration facilities, preparation of the tennis court, completion of fencing, construction of access pathways, and connection to utility networks.

The donation will also be used for related finishing works, particularly landscaping, including tree planting and the establishment of grass areas between the individual sports facilities.

The objective of the project is to expand the municipality's sports infrastructure, support active leisure activities for residents of all age groups, and create high-quality facilities for community and sports use.

1.2. The Donor hereby unequivocally affirms that the donated amount is its sole and exclusive property, free and clear of any encumbrance, lien, or third-party rights.

1.3. The Recipient, by executing this Agreement, expressly acknowledges and accepts the Donation in full, and irrevocably undertakes to fulfill all obligations and responsibilities arising therefrom.

ČLÁNEK II

(Finanční podmínky)

2.1. Dárce poskytne Příjemci Dar ve výši **1 500 000 Kč**.

2.2. Příjemce se zavazuje neprodleně po obdržení d arovaných finančních prostředků poskytnout následující dokumenty (dále jen „**doklady**“):

- (a) oficiální potvrzení o přijetí daru,
- (b) oficiální děkovný dopis s písemným potvrzením přijaté částky.

Tyto dokumenty musí být doručeny Dárci nejpozději do **30 pracovních dnů** ode dne přijetí platby.

2.3. Platba bude provedena **bezhotovostním bankovním převodem nebo šekem**, do **30 dnů** od obdržení žádosti o platbu, na bankovní účet Příjemce:

- číslo účtu: **24822201/0100**
- IBAN: **CZ65 0100 0000 0024 8222 0100**
- banka: **Komerční banka, a. s., Na Příkopě 33/969, 114 07 Praha 1, Česká republika**

2.4. Doklad o převodu bude považován za konečný a právně závazný důkaz o poskytnutí Daru.

2.5. Celková částka poskytnutá dle této Smlouvy **nesmí za žádných okolností** přesáhnout sjednanou výši Daru.

2.6. Příjemce do **30 dnů od dokončení financovaných aktivit** předloží Dárci zprávu potvrzující skutečné využití Daru uvedením všech aktivit, na které byly prostředky z daru použity.

2.7. Pokud Příjemce nevyužije Dar k určenému účelu, je Dárce oprávněn požadovat **okamžité vrácení** Daru. Příjemce vrátí částku dárci do třiceti (30) dnů od takové žádosti.

2.8. Veškeré daňové povinnosti vyplývající z daru budou hrazeny v souladu s platnými právními předpisy. Příjemce souhlasí s tím, že dárce odškodní a zbaví ho odpovědnosti za veškeré nároky, závazky, pokuty nebo výdaje (včetně přiměřených poplatků za právní zastoupení) vyplývajících z daňových povinností spojených s darem nebo s nimi souvisejících.

Clause TWO (Financial Terms)

2.1. The Donor shall pay the Recipient, as a donation, the amount of One million Five hundred thousand Czech korunas (1. 500.000 Kč).

2.2. It is explicitly agreed that, upon signing this Agreement, the Recipient shall provide specific documentation immediately upon receipt of any installment of donated funds (hereinafter referred to as “evidence items”):

(a) an official donation receipt,

(b) an official thank-you letter with a written acknowledgment of the donated amount received,

The above documentation is mandatory and must be received by the Donor within thirty (30) business days from the date of payment receipt.

2.3. Payment as stipulated in the preceding paragraph shall be made by bank transfer or check, without exception, within thirty (30) days from the date of receipt of request of payment. The deposit must be made directly to the Recipient’s bank account No. 24822201 / 0100 **IBAN CZ65 0100 0000 0024 8222 0100** at **Komerční banka, a.s. Na Příkopě 33/969, 11407 Praha1, Česká republika**.

2.4. The proof of transfer shall constitute conclusive and legally binding evidence and shall be deemed proof of the donation, for all legal purposes.

2.5. Under no circumstances whatsoever shall the total amount payable under this Agreement, for any reason or under any pretext, exceed the predetermined total amount stated herein. Any payment or obligation in excess of this amount shall be null and void and shall not be enforceable against the Donor.

2.6. The Recipient shall, within thirty (30) days following the completion of the activities funded by the Donation, provide the Donor with a report prepared and signed by its legal representatives. This report shall confirm and detail the actual use of the donated funds, referencing the previously agreed-upon allocation breakdown, and listing all activities for which the Donation resources were utilized.

2.9. Smluvní strany berou na vědomí, že v rozsahu povoleném platnými právními předpisy může být dar způsobilý k osvobození od daně nebo jiným fiskálním výhodám. Každá smluvní strana je odpovědná za zajištění souladu se všemi příslušnými požadavky na daňové hlášení a osvobození od daně ve své příslušné jurisdikci. Příjemce souhlasí s tím, že poskytne veškerou dokumentaci, kterou Dárce v rozumné míře požaduje na podporu své žádosti o osvobození od daně nebo souvisejících podání. V případech, kdy to vyžadují místní právní předpisy, budou Smluvní strany v dobré víře spolupracovat, aby usnadnily řádné uznání daru pro daňové účely.

ČLÁNEK III

(Poděkování a plnění)

3.1. Pokud se Smluvní strany dohodnou, Příjemce poskytne reklamní plnění formou **dvou reklamních ploch o rozměrech 18 x 3 m**, tj. celkem **108 m²**. Dohodnutý příspěvek ve výši 1 500 000 Kč odpovídá hodnotě 13 888 Kč za m² reklamní plochy.

3.2. Strany se výslovně dohodly, že tato poděkování neposkytují Dárce žádná práva, výsady ani výhody nad rámec veřejného nebo soukromého uznání a nepředstavují žádnou kompenzaci.

3.3. Jakékoli neposkytnutí dohodnutých potvrzení ze strany Příjemce bude představovat podstatné porušení této Smlouvy a opravní Dárce k okamžitému ukončení Smlouvy a k uplatnění jakýchkoli jiných právních prostředků nápravy,

2.7. In the event that the Recipient fails to execute the intended purposes of the Donation, the Donor may demand immediate repayment of the amount provided. The Recipient shall return the amount to the Donor within thirty (30) days of such demand.

2.8. Any tax obligations arising from the Donation shall be covered in accordance with the applicable legislation. The Recipient agrees to indemnify and hold harmless the Donor from and against any and all claims, liabilities, penalties, or expenses (including reasonable attorneys' fees) arising out of or related to any tax obligations associated with the Donation.

2.9. The Parties acknowledge that, to the extent permitted by applicable law, the donation may be eligible for tax duty exemptions or other fiscal benefits. Each Party shall be responsible for ensuring compliance with all relevant tax reporting and exemption requirements in their respective jurisdictions. The Recipient agrees to provide any documentation reasonably required by the Donor to support the Donor's application for tax duty exemptions or related filings. Where local law requires, the Parties shall cooperate in good faith to facilitate the proper recognition of the donation for tax purposes.

Clause THREE

(Acknowledgments and Deliverables)

3.1. If agreed between the parties, the Recipient's obligation to provide certain acknowledgments (such as signage, naming recognition, program mentions, or any other deliverables listed) shall be a binding condition of this Agreement. In detail, the Recipient shall provide branding placement in the form of two advertising surfaces, each measuring 18 x 3 metres, resulting in a total advertising area of 108 m². The agreed contribution in the amount of CZK 1,500,000 corresponds to a value of CZK 13,888 per m² of advertising space.

3.2 The parties expressly agree that such acknowledgments confer no rights, privileges, or benefits to the Donor beyond public or private recognition, and do not constitute compensation of any kind.

zejména pokud jsou tyto výstupy považovány za nezbytné pro účel daru.

ČLÁNEK IV

(Doba trvání)

4.1. Smlouva je platná od data podpisu do **31. 12. 2028**.

4.2. V případě, že Dar bude plně a řádně využit před výše uvedeným datem, může Příjemce předložit závěrečnou komplexní zprávu dříve a po jejím přijetí Dárce může být Smlouva považována za dokončenou a uzavřenou vzájemným potvrzením Stran.

ČLÁNEK V

(Důvěrnost)

5.1. Strany se dohodly, že budou zachovávat mlčenlivost o všech podrobnostech této Smlouvy a o všech důvěrných informacích sdělených jednou Stranou druhé (příjemci), včetně, ale nikoli výhradně, podrobností o produktech, obchodních aktivitách, obchodních a finančních plánech, know-how a technologiích. Strany musí vynaložit nejvyšší míru péče k ochraně těchto důvěrných informací.

5.2. Oběma Stranám, jakož i jakýmkoli pracovníkům zapojeným do plnění jejich závazků podle této Smlouvy, je přísně zakázáno sdělovat takové informace jakékoli třetí straně, pokud to nevyžaduje zákon nebo pokud tyto informace již byly veřejně dostupné nebo v držení příjemce před jejich zveřejněním Sdělující Stranou. Povinnost mlčenlivosti trvá i v případě, že jednotlivé části informací jsou všeobecně známé.

5.3. Ustanovení tohoto článku zůstávají v platnosti a zavazují Strany po dobu **pěti (5) let** po ukončení nebo uplynutí platnosti této Smlouvy.

3.3 Any failure by the Recipient to provide the agreed acknowledgments shall constitute a material breach of this Agreement and shall entitle the Donor to terminate the Agreement immediately and to seek any other remedies available at law, particularly if such deliverables are deemed essential to the donation purpose.

Clause FOUR

(Duration)

4.1. This Agreement shall be valid from the date of its execution until 31 December 2028.

4.2. In the event that the Donation is fully and properly utilized prior to the above date, the Recipient may submit the final comprehensive report earlier, and upon its acceptance by the Donor, the Agreement may be considered completed and closed by mutual confirmation of the Parties.

Clause FIVE

(Confidentiality)

5.1. Without prejudice to clause five of the present Agreement, the Parties agree to keep confidential all details of this Agreement and any confidential information disclosed by one Party to the other (recipient), including, but not limited to, product details, commercial activities, business and financial plans, know-how, and technology. The Parties must use the highest degree of care to protect such confidential information.

5.2. Both Parties, as well as any personnel engaged for the fulfillment of their obligations under this Agreement, are strictly prohibited from disclosing such information to any third party unless required by law or if such information was already publicly available or in the possession of the recipient before being disclosed by the Disclosing Party. The confidentiality obligation remains even if individual parts of the information are commonly known.

5.3. The provisions of this article shall remain in effect and bind the Parties for a period of five (5) years after the termination or expiration of this Agreement.

ČLÁNEK VI

(Porušení smlouvy a ukončení)

6.1. V případě porušení kteréhokoli z podmínek této Smlouvy, které se považuje za podstatné, bude poskytnuta lhůta deseti (10) pracovních dnů k nápravě. Náprava musí být provedena k plné spokojenosti strany, která se nepletla, v této lhůtě.

6.2. Pokud porušení trvá, může strana, která se nepletla, Smlouvu vypovědět písemnou výpovědí bez dalších formalit. V takovém případě si Dárce vyhrazuje právo na vrácení celé částky daru a využít všech dostupných právních prostředků nápravy, aniž by tím byla dotčena jakákoli jiná zákonná práva.

6.3. Dárce má právo tuto Smlouvu okamžitě a bez odpovědnosti vypovědět kdykoli před zaplacením, bez udání důvodu a bez dodržení jakékoli výpovědní lhůty.

6.4. Dárce má právo tuto Smlouvu okamžitě vypovědět, pokud Příjemce:

- Je zrušen, sloučen nebo dojde ke změně jeho právní formy;
- Stane se předmětem trestního řízení, které může nepříznivě ovlivnit pověst Dárce;
- Převádí nebo postoupí financovaný účel jakékoli třetí straně bez předchozího písemného souhlasu dárce;
- Dopouští se jednání, které je v rozporu s etickými normami nebo uznávanými obchodními praktikami.

ČLÁNEK VII

(Duševní vlastnictví a publikace)

7.1. Veškerá práva duševního vlastnictví k jakýmkoli fotografiím, videozáznamům, písemným materiálům nebo jinému obsahu vytvořenému Příjemcem v souvislosti s darem náleží výhradně Dárce a jeho přidruženým společnostem. Příjemce se tímto vzdává, v maximálním rozsahu povoleném zákonem, jakýchkoli morálních nebo podobných práv, která může k takovému obsahu mít. Dárce si ponechává nebo je mu udělena nevýhradní, celosvětová, bezplatná licence k reprodukci,

Clause SIX

(Default or Termination)

6.1. In the event of a breach of any of the terms of this Agreement, which are considered essential, a period of ten (10) working days shall be granted for rectification. Rectification must be completed to the full satisfaction of the non-defaulting Party within this period.

6.2. If the breach continues, the non-defaulting Party may terminate the Agreement with written notice, without any further formalities. In such a case, the Donor reserves the right to reclaim the full amount of the donation and pursue all available legal remedies without prejudice to any other legal rights.

6.3. The Donor has the right to immediately terminate this Agreement unilaterally and without liability at any time before payment, without cause and without adhering to any notice period.

6.4. The Donor has the right to immediately terminate this Agreement if the Recipient:

- Is dissolved, merged, or undergoes a change in its legal structure;
- Becomes subject to criminal proceedings that may adversely affect the reputation of the Donor;
- Transfers or assigns the funded purpose to any third party without the prior written consent of the Donor;
- Engages in conduct that is contrary to ethical standards or accepted business practices.

Clause SEVEN

(Intellectual Property and Publications)

7.1. All intellectual property rights in any photographs, video recordings, written materials, or other content produced by the Recipient in connection with the donation shall vest exclusively in Donor and its affiliates. The Recipient hereby waives, to the fullest extent permitted by law, any moral rights or similar rights they may have in such content. The Donor retains or is granted a non-exclusive, worldwide, royalty-free license to reproduce, publicize, or otherwise share such content for its promotional, educational, or archival

zveřejňování nebo jinému sdílení takového obsahu pro své propagační, vzdělávací nebo archivní účely. Příjemce nesmí používat loga, ochranné známky ani jiné vlastnické materiály Dárce bez předchozího písemného souhlasu Dárce.

7.2. Příjemce musí před zveřejněním nebo sdílením jakéhokoli obsahu souvisejícího s darem získat předchozí písemný souhlas Dárce a musí na písemnou a odůvodněnou žádost Dárce neprodleně odstranit jakýkoli takový obsah.

7.3. Dárce a jeho přidružené subjekty (tj. další členové „Kaizen Group“ společnosti) vlastní, spravují a provozují digitální majetek, jako jsou účty na sociálních sítích nebo doménová jména. Dárce a jeho přidružené subjekty mohou publikovat, zobrazovat nebo jinak používat takový materiál na svých webových stránkách, účtech na sociálních sítích, v tiskových zprávách nebo v jakýchkoli jiných propagačních či marketingových materiálech k prezentaci dopadu iniciativy, aniž by vyžadovali další schválení nebo licenci od Příjemce.

7.4. Aby se předešlo pochybnostem, jakékoli důkazní materiály zveřejněné Dárce nebo jeho přidruženými subjekty v rámci této Smlouvy mohou zůstat zveřejněny po neurčitou dobu jako „historický svitek“ na příslušných sociálních sítích, webových stránkách nebo jakýchkoli jiných propagačních platformách.

7.5. Příjemce výslovně opravňuje Dárce a jeho přidružené subjekty k používání, reprodukci, zobrazování a publikování jakýchkoli fotografií, videozáznamů nebo jiného vizuálního či zvukového obsahu pořízeného během zápasů, tréninků nebo souvisejících aktivit financovaných touto Smlouvou na účtech, webových stránkách a dalších propagačních platformách Dárce a jeho přidružených subjektů za účelem propagace aktivity a projektů Dárce v oblasti společenské odpovědnosti firem (CSR).

7.6. Příjemce se zavazuje, že před jakýmkoli takovým použitím získá všechny potřebné souhlasy, zřeknutí se odpovědnosti a povolení od všech účastníků, včetně, ale nikoli výhradně, sportovců, trenérů, zaměstnanců a všech dalších osob, jejichž obraz, podoba nebo hlas se mohou v takovém obsahu

purposes. The Recipient shall not use Donor's logos, trademarks, or other proprietary materials without Donor's prior written approval.

7.2. The Recipient must obtain Donor's prior written approval before publishing or sharing any content related to the donation and must immediately remove any such content upon Donor's written and justified request.

7.3. The Donor and its affiliated entities (i.e. other members of the "Kaizen Group" of companies) own, manage and operate digital properties such as social media accounts or domain names. The Donor and its affiliated entities may publish, display, or otherwise use such material on their websites, social media accounts, in press releases, or in any other promotional or marketing materials to showcase the impact of the initiative, without requiring further approval or licensing from the Recipient.

7.4. For the avoidance of doubt, any of the evidence items published by the Donor or its affiliated entities under this Agreement may remain published for an indefinite period of time as a "historical scroll" on the relevant social networks, websites, or any other promotional platforms.

7.5. The Recipient expressly authorizes the Donor and its affiliated entities to use, reproduce, display, and publish any photographs, video recordings, or other visual or audio content captured during matches, training sessions, or related activities funded by this Agreement, on the Donor's and its affiliates' social media accounts, websites, and other promotional platforms, for the purpose of promoting the activity and the Donor's corporate social responsibility (CSR) projects.

7.6. The Recipient undertakes warrants that it will obtain, prior to any such use, all necessary consents, waivers, and permissions from all participants, including but not limited to athletes, coaches, staff, and any other individuals whose image, likeness, or voice may appear in such content in full compliance with applicable data protection laws. The Recipient shall also ensure that all data subjects are properly informed, through a clear and accessible privacy notice, about the purposes and methods of processing their personal data in connection with the creation and use of such content by the Donor and its affiliated entities. The Recipient shall ensure that such consents and

objevit, v plném souladu s platnými zákony na ochranu osobních údajů.

Příjemce rovněž zajistí, aby všechny subjekty údajů byly řádně informovány prostřednictvím jasného a přístupného oznámení o ochraně osobních údajů o účelech a metodách zpracování jejich osobních údajů v souvislosti s vytvářením a používáním takového obsahu Dárce a jeho přidruženými subjekty. Příjemce zajistí, aby tyto souhlasy a povolení byly dostatečné k tomu, aby Dárce a jeho přidružené společnosti mohly zákonně používat obsah volně, bez omezení a bez jakýchkoli závazků nebo závazků vůči třetím stranám. Příjemce na požádání poskytne Dárce důkaz o těchto souhlasech.

ČLÁNEK VIII

(Střet zájmů)

Příjemce prohlašuje a zaručuje, že dle jeho nejlepšího vědomí a svědomí žádný statutární zástupce, vedoucí pracovník ani klíčový zaměstnanec Příjemce není blízkým příbuzným (včetně manžela/manželky, rodiče, dítěte nebo sourozence) ani nemá významný obchodní vztah s žádným ředitelem, vedoucím pracovníkem nebo klíčovým zaměstnancem Dárce, pokud takový vztah nebyl Dárce před podpisem této Smlouvy plně písemně oznámen.

V případech, kdy takový vztah existuje nebo vznikne během trvání této Smlouvy, Příjemce o tom Dárce neprodleně písemně informuje. Dárce si vyhrazuje právo tuto Smlouvu okamžitě vypovědět písemnou výpovědí, pokud dle jeho rozumného úsudku existuje střet zájmů, který by mohl nepříznivě ovlivnit integritu nebo pověst Dárce nebo účel daru. V případě takového vypovězení budou veškeré nevyužité nebo nepřidělené finanční prostředky neprodleně vráceny Dárce.

ČLÁNEK IX

(Rozvazovací podmínky)

V případech, kdy je dar výslovně podmíněn nastáváním konkrétní události nebo podmínky (jako je přijetí odpovídající finanční pomoci od třetí strany, včetně, ale nikoli výhradně, vládního subjektu), se strany dohodly, že účinnost této Smlouvy nebo povinnost vyplatit dar (zcela nebo zčásti) je

permissions are sufficient to allow the Donor and its affiliates to lawfully use the content freely, without restriction, and without incurring any liability or obligation to any third party. The Recipient shall provide evidence of such consents to the Donor upon request.

Clause EIGHT (Conflict of interest)

The Recipient represents and warrants that, to the best of its knowledge, no director, officer, or key employee of the Recipient is a close relative (including spouse, parent, child, or sibling) or has a significant business relationship with any director, officer, or key employee of the Donor, unless such relationship has been fully disclosed in writing to the Donor prior to execution of this Agreement. In cases where such a relationship exists or arises during the term of this Agreement, the Recipient shall promptly notify the Donor in writing. The Donor reserves the right to terminate this Agreement immediately upon written notice if, in its reasonable judgment, a conflict of interest exists that could adversely affect the integrity or reputation of the Donor or the purpose of the donation. In the event of such termination, any unspent or uncommitted funds shall be promptly returned to the Donor.

Clause NINE (Resolutive Conditions)

In cases, where the donation is expressly contingent upon the occurrence of a specific event or condition (such as the receipt of matching funds from a third party, including but not limited to a government entity), the Parties agree that the effectiveness of this Agreement, or the obligation to disburse the donation (in whole or in part), is subject to the fulfillment of such condition(s), as set forth in the respective Annex. The Recipient must provide written evidence of the fulfillment of such condition(s) within 5 days of the agreed timeframe, as set forth in the respective Annex. If the relevant condition(s) is not satisfied within the agreed timeframe, this Agreement shall automatically terminate with immediate effect, and the Recipient shall promptly refund to the Donor any portion of the

podmíněna splněním takové podmínky (podmínek), jak je uvedeno v příslušné Příloze. Příjemce musí poskytnout písemný důkaz o splnění takové (těchto) podmínky (podmínek) do 5 dnů od dohodnuté lhůty, jak je uvedeno v příslušné Příloze. Pokud příslušná podmínka (podmínky) není splněna (nebudou) v dohodnuté lhůtě, tato Smlouva automaticky s okamžitou platností ukončí svou platnost a Příjemce neprodleně vrátí Dárci jakoukoli část daru již vyplacenou v souvislosti s nesplněnou podmínkou.

ČLÁNEK X

(Protikorupční ustanovení)

9.1. Strany se zavazují plně dodržovat všechny platné zákony proti úplatkářství a korupci, včetně, ale nikoli výhradně, zákonů a předpisů Evropské unie a jakékoli jiné jurisdikce relevantní pro tuto Smlouvu. Žádná ze Stran, ani žádný z jejích úředníků, zaměstnanců, zástupců nebo subdodavatelů nesmí přímo ani nepřímo nabízet, dávat, vyžadovat ani přijímat žádné neoprávněné platby, dary ani výhody v souvislosti s touto Smlouvou.

9.2 Každá Strana zaručuje, že se nedopustila a nebude se dopouštět žádného jednání, které by mohlo vystavit druhou Stranu odpovědnosti podle těchto zákonů. Porušení tohoto ustanovení opravňuje Stranu, která Smlouvu neporušila, k okamžitému ukončení této Smlouvy bez jakékoli odpovědnosti a k nároku na odškodnění za všechny vzniklé ztráty, škody, pokuty nebo penále, včetně těch, které Straně, která Smlouvu neporušila, vzniknou v důsledku takového porušení.

ČLÁNEK XI

(Ostatní ustanovení)

11.1. V souladu se zákonnou povinností, která pomáhá Stranám a jejich dceřiným společnostem, pobočkám, zaměstnancům nebo podřízeným a zástupcům či zprostředkovatelům v souvislosti se spoluprací při předcházení praní špinavých peněz, financování terorismu a jakékoli jiné související trestné činnosti uvedené ve vnitrostátních a mezinárodních předpisech, se prohlašuje, že aktiva a ekonomické zdroje, které umožňují rozvoj předmětu této smlouvy, nejsou výsledkem nezákonné činnosti ani jiné související trestné

donation already disbursed in connection with the unmet condition.

Clause TEN

(Anti -bribery and Anti- corruption Clause)

9.1. The Parties shall fully comply with all applicable anti-bribery and anti-corruption laws, including but not limited to laws and regulations in the European Union and any other jurisdiction relevant to this Agreement. Neither Party, nor any of their officers, employees, agents, or subcontractors, shall, directly or indirectly, offer, give, solicit, or receive any improper payment, gift, or advantage in connection with this Agreement.

9.2 Each Party warrants that it has not engaged in and will not engage in any conduct that could expose the other Party to liability under such laws. A breach of this clause shall entitle the non-breaching Party to terminate this Agreement immediately without liability and to seek indemnification for all resulting losses, damages, fines, or penalties, including those incurred by the non-breaching Party as a result of such breach.

Clause ELEVEN

(Other Terms)

11.1. In compliance with the legal duty that assists the Parties and their subsidiaries, branches, employees or subordinates and representatives or intermediaries, in relation to cooperation for the prevention of money laundering, the financing of terrorism and any other related crime contemplated in national and international regulations, it is declared that the assets and economic sources that allow the development of the object of this contract are not the result of illegal activities or other related crimes. The Parties also declare that their operations have been and will be conducted at all times in compliance with the laws applicable to each of the Parties, regarding the reporting and maintenance of financial information, transmission of foreign currency and prevention of money laundering and any other applicable regulations.

11.2. This Agreement constitutes the entire agreement between the Parties with respect to the subject matter hereof and supersedes all prior

činnosti. Strany rovněž prohlašují, že jejich činnost byla a bude vždy prováděna v souladu se zákony platnými pro každou ze Stran, týkajícími se hlášení a uchovávání finančních informací, převodu cizí měny a předcházení praní špinavých peněz a veškerými dalšími platnými předpisy.

11.2. Tato Smlouva představuje úplnou dohodu mezi Stranami ohledně jejího předmětu a nahrazuje všechny předchozí dohody nebo ujednání, ať už písemné nebo ústní. Jakákoli změna musí být písemná a podepsaná oběma Stranami.

11.3. Veškerá oznámení podle této Smlouvy musí být písemná a doručena na výše uvedené adresy nebo na jinou adresu, kterou Strana písemně oznámí.

ČLÁNEK XII

(Rozhodné právo a příslušnost soudů)

Tato Smlouva se řídí maltským právem a soudy ve Vallettě na Maltě mají pravomoc řešit veškeré spory z ní vyplývající, včetně sporů týkajících se její platnosti, výkladu nebo provedení.

Na potvrzení výše uvedeného byla tato soukromá Smlouva sepsána a elektronicky podepsána stranami, přičemž každá strana si ponechá jednu kopii.

SMLUVNÍ STRANY

THE CONTRACTING PARTIES

DocuSigned by:
Georgios Daskalakis
Dárce: FE908919DCB04D2...

The Donor

 **Květnice**
Lenka Houžvičková, Ing.
starostka obce
Digitálně podepsal
Lenka Houžvičková
Datum: 2026.05.18
12:02:49 +02'00'

Příjemce: _____

Recipient

agreements or understandings, whether written or oral. Any amendment must be in writing and signed by both Parties.

11.3. All notices under this Agreement shall be in writing and delivered to the addresses specified above or to such other address as a Party may notify in writing.

Clause TWELVE (Governing Law & Jurisdiction)

This Agreement is governed by the laws of Malta, and the courts of Valletta, Malta shall have jurisdiction over any disputes arising from it, including disputes related to its validity, interpretation, or execution.

In confirmation of the above, this private Agreement has been drafted and electronically signed by the Parties, with each Party retaining one copy.

